

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 48 (1951)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** La vie de nos sections

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

velle caisse qu'une partie des jeunes abeilles provenant d'une ou plusieurs ruches. (On prendra bien soin qu'il n'y ait pas d'autre reine parmi elles.) La nouvelle caisse aura sa place dans le rucher.

Il est recommandé de donner à cette nouvelle colonie beaucoup de jeunes abeilles, car parmi celles-ci se trouvent des butineuses qui retourneront à leur ancienne ruche. Pour leur permettre de le faire on doit attendre un certain temps avant de transporter la ruche dans un endroit sombre.

Si pendant le séjour dans l'obscurité la grappe ne se forme pas bien, il suffit d'arroser légèrement les abeilles et d'humecter le sol autour de la ruche pour accélérer la bonne formation de la grappe.

C'est dans cette grappe que se forme le lien qui unit la reine et les abeilles, tout comme il se forme dans un essaim naturel. Et nous sommes convaincus que l'apiculteur qui aura suivi nos indications n'aura qu'à s'en louer.

*Pour le Groupe d'éleveurs de reines :*

Tiré de la *Revue française d'apiculture*

L. RAMM



## LA VIE DE NOS SECTIONS

### Société d'apiculture Ajoie-Clos-du-Doubs

Nous informons les membres de la société que l'assemblée générale aura lieu dimanche 22 avril à 14 heures, Hôtel du Jura-Simplon à Porrentruy. Nous comptons sur une nombreuse participation et prions les membres d'y inviter leurs amis qui désirent se faire recevoir membre de la société. Au terme de l'art. 15 de nos statuts tout membre fait partie d'office de la caisse loque et noséma et est astreint au paiement de la cotisation annuelle qui se monte à 0.30 ct. par ruche. Nous vous prions donc de verser le montant de vos cotisations à M. Léon Mouche, à La Ferrière, compte de chèque IVb 1398, La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 15 avril.

*Le Comité.*

### Section Jura-Nord

L'assemblée ordinaire du printemps aura lieu le dimanche 8 avril 1951, à 13 h. 30. au Restaurant Central, à Delémont.

Tractanda :

1. Procès-verbal ;
2. Rapports : du Président et de l'Inspecteur ;
3. Comptes 1950 ;
4. Compte rendu de l'Assemblée des délégués à Lausanne ;
5. Remise des diplômes aux vétérans ;
6. Divers ;
7. « La cire et ses usages », causerie du président suivie de discussion.

Le Comité invite les membres de la section à participer nombreux à l'assemblée.

D'autre part, dans le cadre de l'activité annuelle de la section, il est prévu les cours suivants :

Un cours pour débutants à Bassecourt donné par M. Etique, maître d'apiculture. Le cours comprendra six séances dont les dates seront arrêtées ultérieurement.

Un cours d'élevage de reines en collaboration avec la Société romande des apiculteurs-éleveurs. Ce cours se donnera à Vicques sous la direction du président.

Pour des raisons pratiques le nombre des participants sera limité.

Les apiculteurs que ces cours intéressent sont priés d'envoyer leur demande d'admission sans retard, au président de la section, qui leur fera parvenir les conditions, le programme et l'horaire des cours.

Plus de détails seront donnés à ce sujet lors de l'assemblée.

### **Société genevoise d'apiculture**

Réunion amicale : lundi 9 avril 1951, à 20 h. 30 précises, au local : Rue de Cornavin 4.

SUJET : « Les métamorphoses de l'abeille » avec projections, par P. Zimmermann, Dr ès-sc. nat.

Cette conférence remplace celle qui devait avoir lieu en février et qui n'a pas pu être donnée pour cause de force majeure.

### **Société d'apiculture de Lausanne**

La réunion amicale d'avril aura lieu le vendredi 13 avril, à 20 h. 15, à La Cloche, rue Pichard 20.

Sujet : Printemps ! Comment l'aborder en cette pluvieuse saison ?

*Le Comité.*

### **Section de Lucens**

La Société d'apiculture de Lucens est convoquée en assemblée de printemps, le 29 avril, à 14 h., à Sarzens-Brenles. M. Charles Mermod fera une vivante démonstration sur la formation d'essaims artificiels avec cire de choix, et donnera de solides notions sur l'élevage des reines. Que chacun veuille bien se munir d'un voile... et de fumée... Parlez-en à vos amis ; aucun ne regrettera sa journée !

*A. Ballif.*

### **Fédération des Sociétés d'apiculture du Jura Bernois**

Nous rappelons à nos sociétaires que la prime d'assurance, à raison de 30 ct. par colonie, doit être versée jusqu'à fin mai, dernier délai, au compte de chèque postal de la Fédération à La Ferrière, No IV b 1398.

*Le caissier.*

### **Section du Pays d'Enhaut**

Les apiculteurs du Pays d'Enhaut sont informés que notre section aura son assemblée de printemps le 22 avril à Château-d'Oex. A cette occasion, M. Valet, inspecteur cantonal, sera des nôtres et nous donnera une causerie sur : « Les maladies des abeilles ».

Nous comptons sur une forte participation.

*Le Comité.*

### **Section du Val-de-Travers**

Séance des familles, le 22 avril 1951, à Fleurier. Conférence de M. Paul Zimmermann sur : « Les métamorphoses de l'abeille », agrémentée de projections.

Thé et petits pains. Invitation cordiale.

*Le Comité.*

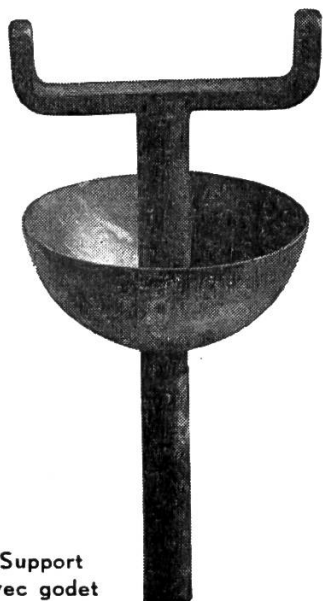
## Section de St-Maurice

La Section d'apiculture du district de St-Maurice, aura sa réunion annuelle, à Collonges, le 29 avril 1951.

L'heure de la réunion sera indiquée dans la convocation qui sera envoyée à chaque membre.

Le Comité espère que chacun se fera un plaisir en même temps qu'un devoir, d'y participer.

*Le Comité.*



Support  
avec godet

### Lève-ruche pratique et rapide

Je vous offre le nouveau lève-ruche **RAPIDE**, breveté, donnant le maximum de rendement et de sécurité. Avec ce nouveau lève-ruche, plus de fatigue, plus de piqûres, le nettoyage des fonds des ruches devient un plaisir. Son emploi est très simple, la fabrication et le fonctionnement sont garantis. Je vous offre mes **supports métalliques avec godets**, à sceller sur des blocs ou socles en béton pour les bancs des ruches. Le meilleur système pour isoler les ruches du sol, contre les fourmis et autres vermines, en mettant de la vieille huile de moteur dans les godets. Fabrication garantie.

Je vous offre aussi ma civière métallique spécialement étudiée pour le transport des ruches et l'apiculture pastorale, très pratique et légère ; la ruche ne peut tomber, étant assurée. Fabrication garantie. Nombreuses références.

**OLIVIER CRETENAND** Isérables (Vs)

Apiculteur-éleveur et constructeur - Tél. (027) 4 71 81

## SCIERIE ET FABRIQUE DE RUCHES

**J. PAREAZ & FILS**  
La Rippe

livre toujours RUCHES DB et DT, montées et non montées ainsi que pièces détachées.

## Etablissement d'apiculture Charles Bigler

**MARTHERENGES sur Moudon.** Tél. 9 56 80

Ruches D. B. neuves et complètes, la pièce Fr. 74.—

Cadres non montés sans nœuds, le 100, Fr. 30.—

Semez les graines

**H. Tschirren**

**M O R G E S**

Sélectionnées et de forte germination  
Nouveau catalogue illustré gratuit  
**Mélange spécial de plantes mellifères**

**Beaux Nucléi** sur 4 c. D.B. à livrer dès fin avril.

Pour sauver vos ruches orphelines, je vous offre des **Reines 1950, premier choix**, issues des meilleures colonies. Si vous avez besoin de reines ou de nucléi pour la saison prochaine, pensez à vous inscrire dès maintenant chez **Louis GRENIER, apiculteur-éleveur**,

Av. de Chailly 44, Lausanne. tél. 23.52.14 et vous serez sûrs d'être bien servis.

**« Candi Mellifère Baillo »**

Nourrissement stimulant par excellence de vieille renommée. Apiculteurs, une ruche stimulée à temps, une ruche prête pour la récolte. Mon candi est fabriqué avec miel pur du Jura ; l'essayer, c'est l'adopter. Nombreuses références. Prix par kg. Fr. 2.60. Blocs ronds 8-9-3 cm., plaques 28-10-2 cm. ou en cadres porte candi D. B. 3 1/2 kg. « Suisse » 2 1/2 kg. environ. Très pratiques en toutes saisons (supplément Fr. 1.— pour le cadre). Envoi contre remboursement. Franco de port gare destinataire à partir de 20 kg.

Th. BAILLOD, apiculteur, 173, Numa-Droz, CHAUX-DE-FONDS. Tél. 039 - 2 20 43  
Dépos. : Et. Ap. J.P. Cuénod, Orbe. - Max Schmidt, Fers et Métaux, 22, St-Laurent, Lausanne

Nous vous offrons **ESSAIMS NATURELS**

de pure race italienne avec certificat de santé, au prix du jour. Envoi contre remboursement. Adressez-vous à

**Vosti Silvio, Sotto isp. apiari, GERRA PIANO, Tessin, gare Riazzino.**

*Comme l'abeille laborieuse qui butine,  
la banque fait fructifier  
les capitaux qui lui sont confiés,  
au profit  
du commerce, de l'agriculture, de l'artisanat, etc.*

**BANQUE CANTONALE VAUDOISE**

Siège central: **Lausanne**, place St- François

Agence: place Bel-Air

27 autres agences dans le canton Dépôts du public Fr. 346 841 228.—